

Art. 2. A l'article 8, § 6, du même arrêté, il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Les indemnités forfaitaires citées aux alinéas premier et deux, sont réglées en sus de la subvention pour frais de fonctionnement, citée à l'article 7, § 1^{er}. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2004.

Art. 4. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux personnes en matière de politique familiale dans ses attributions, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 octobre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

I. VERVOTTE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4461

[C - 2004/36702]

29 OKTOBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2004 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2004 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 oktober 2004;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat vanaf het najaar 2004 de erkende onthaalbureaus gesubsidieerd worden met toepassing van de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2004; dat een strikte toepassing van de bepalingen van dat besluit, die de uitbetaling van de subsidies betreffen, de naleving van de regels die op de begroting en de boekhouding van de Vlaamse Gemeenschap betrekking hebben, ten zeerste bemoeilijkt; dat bovendien voor de subsidiëring van de onthaalbureaus in 2004 en 2005 in een specifieke regeling moet worden voorzien die de onthaalbureaus in staat moet stellen het hoofd te bieden aan de voortdurend toenemende vraag naar inburgeringstrajecten; dat om die redenen het besluit van 30 januari 2004 onverwijld moet worden aangepast teneinde te komen tot een werkbare subsidieregeling die de onthaalbureaus de nodige rechts- en financiële zekerheid biedt en die moet voorkomen dat, ingevolge de almaar stijgende vraag naar inburgeringstrajecten, de goede werking van de onthaalbureaus - met als doel de realisatie van inburgeringstrajecten - in het gedrang komt;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 21 oktober 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2004 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid worden de woorden "de bijstand aan personen" vervangen door de woorden "het inburgeringsbeleid".

Art. 2. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 24. Als een onthaalbureau de subsidies voor een bepaald jaar niet volledig aanwendt, bouwt het daarmee reserves op. De minister bepaalt de wijze waarop de reserves berekend worden.

Het onthaalbureau wendt die reserves aan om uitgaven te financieren die bijdragen tot de realisatie van zijn taken. De minister bepaalt daartoe de nadere richtlijnen.

De opgebouwde reserves zijn onbeperkt overdraagbaar. De minister bepaalt wanneer en in welke mate reserves in mindering zullen worden gebracht bij het bepalen van eenjaarlijkse subsidie-enveloppe. »

Art. 3. Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 25. De subsidie-enveloppe wordt uitbetaald in twee schijven van 50 %. De eerste schijf wordt bij de aanvang van het werkjaar uitbetaald. De tweede schijf wordt halverwege het werkjaar uitbetaald, voorzover het rapportagedossier betreffende de besteding van de subsidie-enveloppe van het voorbije werkjaar conform artikel 27 is ingediend. »

Art. 4. Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 27, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin wordt vervangen door wat volgt : "Het onthaalbureau dient uiterlijk drie maanden na afloop van een werkjaar een rapportagedossier in over de besteding van de subsidie-enveloppe van het voorbije werkjaar. » ;

2° 1°, a) wordt het woord "voorgaande" vervangen door het woord "voorbije".

Art. 6. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 29. In de mate dat het onthaalbureau het bedrag van de subsidie-enveloppe niet heeft aangewend overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, moet het dat bedrag terugbetalen. De minister beslist over het terug te betalen bedrag. Zijn beslissing wordt met een aangetekende brief aan het onthaalbureau meegedeeld. »

Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een artikel 39bis en 39ter ingevoegd, die luiden als volgt :

« Art. 39bis. In afwijking van artikel 23 kan de minister voor 2004 en 2005 een verschillende subsidie-enveloppe bepalen. De Vlaamse Regering kan bepalen dat de onthaalbureaus de subsidie-enveloppe voor elk van die jaren mogen aanwenden over een periode die korter is dan één jaar.

Art. 39ter. § 1. Met het oog op het terugdringen van de wachtlijsten NT2 voor meerderjarige personen van de doelgroep bij de centra voor basiseducatie kan de minister, in afwijking van artikel 22, 23 en 25, het bedrag van de subsidie-enveloppen voor 2004 en 2005 herzien, rekening houdend met de vastgestelde reserve, voor de tweede schijf van elk van die subsidie-enveloppen wordt uitbetaald.

Daartoe dient elk onthaalbureau uiterlijk twee weken voordat de helft van de periode, bedoeld in artikel 39bis, verstreken is, bij de administratie een tussentijds rapportagedossier in, dat de volgende elementen bevat :

1° een rapportering over het aantal gerealiseerde, lopende en geplande inburgeringstrajecten tijdens de hele werkingsperiode, bedoeld in artikel 39bis;

2° een rapportering over het aantal meerderjarige personen van de doelgroep waarvoor bij de centra voor basiseducatie een cursus NT2 werd ingekocht;

3° een gedetailleerd overzicht van het aantal meerderjarige personen van de doelgroep op een wachtlijst NT2 bij de centra voor basiseducatie;

4° een verantwoorde begroting met vermelding van de al bestede middelen, de geplande uitgaven en de middelen die bestemd zijn voor reserveopbouw tijdens de hele werkingsperiode, bedoeld in artikel 39bis.

§ 2. Het tussentijds rapportagedossier wordt opgesteld aan de hand van een door de administratie uitgewerkt model en op basis van het cliëntvolgsysteem. »

Art. 8. In artikel 42 van hetzelfde besluit worden de woorden "de bijstand aan personen" vervangen door de woorden "het inburgeringsbeleid".

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2004.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor het inburgeringsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 29 oktober 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4461

[C — 2004/36702]

29 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 2004 relatif à la politique flamande d'intégration civique

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 2004 relatif à la politique flamande d'intégration civique;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 octobre 2004;

Vu la demande d'examen en urgence motivée par le fait qu'à partir de l'automne 2004, les bureaux d'accueil sont subventionnés en application des dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 2004; qu'une application stricte des dispositions dudit arrêté concernant le paiement des subventions entrave considérablement le respect des règles qui s'appliquent au budget et à la comptabilité de la Communauté flamande; qu'en outre, il y a lieu de prévoir, pour le subventionnement des bureaux d'accueil en 2004 et 2005, une réglementation spécifique qui devra permettre aux bureaux d'accueil de faire face à la demande, croissant sans cesse, de parcours d'intégration civique; qu'il est dès lors impératif d'adapter sans tarder l'arrêté du 30 janvier 2004, afin d'arriver à un régime de subventions efficace qui offre aux bureaux d'accueil la sécurité judiciaire et financière requise et qui doit éviter qu'à la suite de la demande croissante de parcours d'intégration civique, le bon fonctionnement des bureaux d'accueil — ayant pour but la réalisation de parcours d'intégration civique — ne soit compromis;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 21 octobre 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1, 2° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 2004 relatif à la politique flamande d'intégration civique, les mots "l'assistance aux personnes" sont remplacés par les mots "la politique d'intégration civique".

Art. 2. L'article 24 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

"Art. 24. Si un bureau d'accueil ne dépense pas la totalité des subventions allouées pour une année déterminée, il constitue des réserves. Le Ministre détermine le mode de calcul des réserves.

Le bureau d'accueil affectera ces réserves au financement de dépenses qui contribuent à la réalisation de ses missions. Le Ministre fixe à cet effet les instructions précises.

Les réserves constituées sont transférables sans limite. Le Ministre arrête quand et dans quelle mesure les réserves seront déduites lors de la fixation d'une enveloppe de subventions annuelle. »

Art. 3. L'article 25 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

"Art. 25. L'enveloppe de subventions est payée en deux tranches de 50%. La première tranche est payée au début de l'exercice. La deuxième tranche est payée à mi-parcours de l'exercice, pour autant que le dossier de rapportage relatif à l'affectation de l'enveloppe de subventions de l'exercice précédent ait été présenté conformément à l'article 27. »

Art. 4. L'article 26 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. A l'article 27, § 1^{er} du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la première phrase est remplacée par le texte suivant : Le bureau d'accueil soumet au plus tard trois mois de la fin d'un exercice un dossier de rapportage sur l'affectation de l'enveloppe de subventions de l'exercice précédent. »;

2° 1°, a) le mot « précédent » est remplacé par le mot « écoulé ».

Art. 6. L'article 29 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

"Art. 29. Dans la mesure où le bureau d'accueil n'a pas affecté le montant de l'enveloppe de subventions conformément aux dispositions du présent chapitre, il est tenu de rembourser ce montant. Le Ministre décide du montant à rembourser. Sa décision est notifiée par lettre recommandée au bureau d'accueil. »

Art. 7. Dans le même arrêté, il est inséré un article 39bis et un article 39ter, rédigés comme suit :

"Art. 39bis. Par dérogation à l'article 23, le Ministre peut fixer des enveloppes de subventions différentes pour 2004 et 2005. Le Gouvernement flamand peut décider que les bureaux d'accueil peuvent affecter l'enveloppe de subventions pour chacune de ces années sur une période inférieure à un an.

Art. 39ter. § 1. En vue de réduire les listes d'attente NT2 pour les personnes majeures du groupe cible auprès des centres d'éducation de base, le Ministre peut, par dérogation aux articles 22, 23 et 25, revoir le montant des enveloppes de subventions pour 2004 et 2005, compte tenu de la réserve constituée, avant le paiement de la deuxième tranche de chacune de ces enveloppes de subventions.

A cet effet, chaque bureau d'accueil soumet à l'administration, avant l'expiration de la moitié de la période visée à l'article 39bis, un dossier de rapportage intérimaire, qui contient les éléments suivants :

1° un rapportage sur le nombre de parcours d'intégration civiques réalisés, en cours et prévus durant toute la période d'activité visée à l'article 39bis;

2° un rapportage sur le nombre de personnes majeures du groupe cible pour lesquelles un cours NT2 a été acheté auprès des centres d'éducation de base;

3° un aperçu détaillé du nombre de personnes majeures du groupe cible figurant sur une liste d'attente NT2 auprès des centres d'éducation de base;

4° un budget justifié, avec mention des moyens déjà affectés, les dépenses prévues et les moyens destinés à la constitution d'une réserve pendant toute la période d'activité visée à l'article 39bis.

§ 2. Le dossier de rapportage intérimaire est établi à l'aide du modèle élaboré par l'administration et sur la base du système de suivi des clients. »

Art. 8. Dans l'article 42 du même arrêté, les mots "l'assistance aux personnes" sont remplacés par les mots "la politique d'intégration civique".

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2004.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a la politique d'intégration civique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 octobre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires intérieures,
de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique

M. KEULEN